

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 123 (1997)  
**Heft:** 10

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Tableau des concours

Organisateur	Sujet CP: concours de projet CI: concours d'idées PQ: préqualification	Conditions d'admission	Date reddition (Retrait de la documentation)	IAS N° Page
Association pour le développement de la culture et de la création architecturale	Prix rhénan d'architecture 1997	Tout architecte ayant réalisé un programme correspondant au thème, se situant sur une bande de 75 km de part et d'autre du Rhin (France, Suisse, Allemagne, Hollande) et datant de moins de 10 ans	13 mai 1997	7/97 p. 120
Municipalité de Delémont	Concept des circulations et réaménagement de la place de la Gare, CI	Professionnels intéressés (architectes, urbanistes et ingénieurs notamment) établis dans les cantons du Jura, de Bâle-Campagne, de Bâle-Ville, de Soleure, de Neuchâtel et dans les districts de Moutier, Courtelary, La Neuveville et Biénn	20 juin 1997 (27 mars 1997)	7/97 p. 119
Commune de Rome (II)	Parc de Centocelle, Rome (Italie)	Architectes du monde entier titulaires de leurs droits d'exercice dans leur pays	27 juin 97 (9 mars 97)	5/97 p. 84
Gouvernement du Sénégal	Mémorial de Gorée, Dakar, CP	Tous les architectes du monde	4 juil. 97 (20 févr. 97)	4/97 p. 53

175

## Nouveaux dans cette liste

Ville de Kyoto (Japon)	Image future de la ville de Kyoto au XXI <sup>e</sup> siècle pour les prochains 50 à 100 ans	Ouvert à tout un chacun	1 <sup>er</sup> -31 oct. 97 (juillet 97)	10/97 p. 174
SOLAR 91	Prix solaires suisses et européen 1997 – Appel de candidatures	Installations solaires mises en service entre le 1 <sup>er</sup> janvier 1996 et le 15 juin 1997		10/97 p. 174

### Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec *Schweizer Ingenieur und Architekt* (SIA), organe officiel en langue allemande de la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes SIA 152 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. Pour tout renseignement, prière de s'adresser exclusivement au secrétariat général de la SIA, tél. 01/283 15 15.

## Mémento des manifestations

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
L'Air – Exposition	4 oct. 96-17 août 97	Museum d'histoire naturelle, Neuchâtel	Museum d'histoire naturelle, rue des Terreaux 14, 2000 Neuchâtel, tél. 038/20 79 60
Castiglioni – Exposition	25 janvier-août	Vitra Design Museum, Weil am Rhein (RFA)	Vitra Design Museum, Charles-Eames-Str. 1, D-79576 Weil am Rhein (RFA), tél. 49-76 21/70 22 00
<b>Management de la qualité – Cours FORM (13½ jours)</b>	1 <sup>er</sup> avril-21 novembre		FORM, p.a. J.-C. Chevillat, Lorette CFF 6, 2900 Porrentruy, tél. 032/466 54 33
Giorgio Grassi : trois musées – Exposition	11 avril-15 mai	Foyer d'architecture HIL, EPFZ Hönggerberg	GTA Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ-Hönggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/633 29 36
Photo texte / Texte photo – Exposition	12 avril-1 <sup>er</sup> juin	Musée de la photo, Grüzenstr. 44, Winterthour	Musée de la photo, Grüzenstrasse 44, 8400 Winterthour, tél. 052/233 60 86
La route vit – Exposition de photographies, 1938-1970	23 avril-22 juin	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstr. 60, Zurich	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, 8031 Zurich, tél. 01/446 21 11
SPADA 97 – Swiss Space Days 1997	26 avril-11 mai	Musée des transports, Lucerne	Musée des transports, Lidostrasse 5, 6006 Lucerne, tél. 041/370 44 44
<b>Visite du bâtiment du Haut Commissariat pour les réfugiés</b>	Jeudi 1 <sup>er</sup> mai 17 h	Genève	Secrétariat SIA section genevoise, case 5278, 1211 Genève 11, tél. 022/715 34 26
Entreprises virtuelles et commerce électronique – Vers les cyberentreprises	Vendredi 2 mai 9 h-17 h	Université de Lausanne, BFSH 1, auditoire 273	MBA HEC Lausanne, Université de Lausanne, BFSH 1, 1015 Lausanne, tél. 021/692 33 90
Conception d'un logiciel d'analyse des ouvrages souterrains de la pratique	Vendredi 2 mai 14 h	EPFL, salle CM 2	LSC-DGC, EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/693 24 50
<b>Conférence des présidents SIA</b>	Samedi 3 mai	Delémont	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/283 15 15
Bâle construit en acier : deux exemples concrets – Conférence par J.-F. Ricci	Lundi 5 mai 16 h 15	EPFL Ecublens, salle GC A 30	ICOM-Construction métallique, EPFL DGC, 1015 Lausanne, tél. 021/693 24 25

En gras: organisation ou participation de la SIA. Sans garantie de la rédaction

<i>Sujet ou titre</i>	<i>Date</i>	<i>Lieu</i>	<i>Organisateur ou renseignements</i>
Toit+Mur 1997 – Salon international des techniques de toiture, mur et étanchéité	7-10 mai	Brême (RFA)	Centre de salons et d'expositions, Hohenzollernstr. 4, D-30161 Hanovre, tél. +49-511/990 95 10
Yves Brunner 1962-1991, paysagiste – Exposition	7 mai-6 juin lu-ve: 8-18 h	DA-EPFL, av. de l'Eglise-Anglaise 12, Lausanne	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, 1001 Lausanne, tél. 021/693 32 31
Maintenance totale (TPM) – Séminaire	12-13 mai	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
77 <sup>e</sup> congrès de l'aghtm	12-16 mai	La Rochelle (F)	Association générale des hygiénistes et techniciens municipaux, av. Foch 83, B.P. 39.16, F-75761 Paris
Formation postgrade: auditeur environnemental	12 mai-3 décembre	Lausanne	Cours AEQ, IGE/DGR, EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/693 39 45
Le calcul du prix de revient – Séminaire	Mardi 13 mai	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
<b>Mauro Galantino, architecte 1988-1997 – Conférence de l'architecte</b>	Mardi 13 mai, 17 h	Siège des syndicats patronaux, rue St.-Jean 98, Genève	Secrétariat SIA section genevoise, case 5278, 1211 Genève 11, tél. 022/715 34 26
L 97 – Salon international de la logistique	13-16 mai	Foire de Bâle	L 97 - Salon international de la logistique, Foire de Bâle, 4021 Bâle, tél. 061/686 20 20
<b>Mauro Galantino, architecte 1988-1997 – Exposition</b>	13-24 mai, 12-14 h (lu-ve), 17-19 h (sa)	Bâtiment SIG, Pont de la Machine, Genève	Secrétariat SIA section genevoise, case 5278, 1211 Genève 11, tél. 022/715 34 26
Le licenciement: comment le gérer? – Séminaire	Mercredi 14 mai	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
Biotechnologie: un défi pour la Suisse	Mercredi 14 mai 16 h 30	EPFL Ecublens, salle CM 3	CAST-EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/693 35 75
Infobase – Salon International de l'information et de la communication	14-16 mai	Foire de Francfort-sur-le-Main (RFA)	Foire de Francfort, S.ar.l., Ludwig-Erhard-Anlage 1, D-60327 Francfort-sur-le-Main, tél. 069/7575 6477
<b>Stratégies de réduction des coûts de non qualité dans l'environnement genevois – Séminaire</b>	Jeudi 15 mai	Skycom, Aéroport de Genève	Groupe formation permanente SIA, Genève, tél. 022/346 53 08
L'accord: prendre des décisions productives en équipe – Séminaire	15-16 mai	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
Rhetikus: Zurich 47°27' – Ouverture de l'exposition avec conférences	Jeudi 15 mai 18 h	Centre EPFZ, auditoire HG E3 Rämistr. 101, Zurich	GTA Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ-Hönggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/633 29 36
Rhetikus: Zurich 47°27' – Exposition	16 mai-26 juin	Centre EPFZ, halle principale, Rämistr.101, Zurich	GTA Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ-Hönggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/633 29 36
La gestion des réseaux téléinformatiques – Séminaire	Jeudi 22 mai	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
Introduction à la téléinformatique – Séminaire	22-23 mai	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
<b>Assemblée générale de la section SIA Valais et conférence «L'éthique», par Jean-Pierre Seppey</b>	Vendredi 23 mai 16 h 30	Hôtel de Ville, Martigny	SIA Section Valais, case postale 945, 1920 Martigny

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
Exposition spéciale « Luft und Verkehr »	23 mai-17 août	Musée des transports, Lucerne	Musée des transports, Lidostrasse 5, 6006 Lucerne, tél. 041/370 44 44
TELENETCom – Salon spécialisé suisse de la télématique	27-30 mai	Messe Zurich	Reed Expositions (Suisse) S.A., Bruggacherstr. 2, c.p. 185, 8117 Fällanden, tél. 01/825 63 63
Rénover pour assurer un développement durable – Séminaire DIANE	Mercredi 28 mai 13h45-17h30	Lausanne	EPFL - LESO, case postale 12, 1000 Lausanne 15
Le câblage de communication – Séminaire	Mercredi 28 mai	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
grand & PETIT – Exposition sur la mesure de toute chose	28 mai-6 juillet	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstr. 60, Zurich	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, 8031 Zurich, tél. 01/446 21 11
<b>Diriger – Séminaires FORM</b>	28-30 mai 25-27 juin		FORM, p.a. J.-C. Chevillat, Lorette CFF 6, 2900 Porrentruy, tél. 032/466 54 33
<b>Visite de l'Observatoire de Genève</b>	Jeudi 29 mai 18 h	Sauverny (Genève)	Secrétariat SIA section genevoise, case 5278, 1211 Genève 11, tél. 022/715 34 26
Prosperité – Le défi du changement / Congrès UTS	30-31 mai	Centre des Congrès de la Foire de Bâle	Union technique suisse, Weinbergstrasse 41, 8023 Zurich, tél. 01/268 37 35
Assemblée générale ASHT, visite API, La Coulouvrenière, La Jonction	Samedi 31 mai 11 h	Gare Genève-Cornavin	ASHT, Institut d'histoire, case postale 952, 8401 Winterthour
<b>Visite de l'usine hydroélectrique de Verbois</b>	Juin	Verbois (Genève)	Secrétariat SIA section genevoise, case 5278, 1211 Genève 11, tél. 022/715 34 26
Le protocole TCP/IP – Séminaire	Mardi 3 juin	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
Capteurs chimiques et nez électroniques dans l'agro-alimentaire – Journée	Mercredi 4 juin	Liebefeld-Berne	Station fédérale de recherches laitières, tél. 031/323 8118
Construire et aménager des routes de manière plus respectueuse de l'environnement – Séminaire OFEPP	Jeudi 5 juin	Parktheater Granges/SO	Binario Tre, Brüggbühlstr. 46A, 3172 Niederwangen, tél./fax 031/981 02 44
Positionen – Conférence de Rudolf Manz	Mardi 10 juin 17 h	Auditorium HIL E4, EPFZ Hönggerberg	GTA Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ-Hönggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/633 29 36
GEMEINDE 97 – 13 <sup>e</sup> exposition suisse pour les collectivités publiques	10-13 juin	BEA bern expo	BEA bern expo, case postale, 3000 Berne 22, tél. 031/322 19 88
Petites et moyennes centrales hydrauliques – Symposium	10-13 juin	Berne	Symposium centrales électriques, ITECO Ingénieurs SA, case postale, 8910 Affoltern am Albis, tél. 01/772 18 80
Velo- und Fussgängerverkehr auf Kreisverkehrsplätzen – Journée d'étude	Mercredi 11 juin	Fribourg	SVK/CORAC, case postale 4164, 4002 Bâle, tél. 061/361 04 04
<b>Assemblée des délégués SIA</b>	Samedi 14 juin	Berne	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/283 15 15
Regard sur l'extérieur: reportage et médias – Exposition	14 juin-17 août	Musée de la photo, Grüzenstr. 44, Winterthour	Musée de la photo, Grüzenstrasse 44, 8400 Winterthour, tél. 052/233 60 86
Possible Urban Worlds – 7 <sup>e</sup> conférence inura	16-18 juin	Zurich	International Network for Urban Research and Action (inura), c/o Institut de géographie EPFZ, Winterthurerstrasse 190, 8057 Zurich
ITPS 97 – 6th International Technology Partner Search Meeting	19-20 juin	Neuchâtel	ITPS 97, CENTREDOC, rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, tél. 032/750 51 31

<i>Sujet ou titre</i>	<i>Date</i>	<i>Lieu</i>	<i>Organisateur ou renseignements</i>
<b>Technologie raster et photo-interprétation dans le domaine des aménagements fonciers</b>	19-20 juin	Cressier – Le Landeron/NE	Jean-Luc Sautier, rue Mauguettaz, 1462 Yvonand, tél. 024/ 430 18 71
<b>La gestion financière des projets de construction dans les communes</b>	Vendredi 20 juin	Neuchâtel	Mme Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 5, tél. 021/320 08 05
Exécution du droit de l'environnement – Journée d'étude	Mardi 24 juin	Soleure	Association pour le droit de l'environnement, case postale 2430, 8026 Zurich, tél. 01/241 76 91
Positionen – Discussion de travaux de diplôme choisis	Mardi 24 juin 16 h 15	Auditorium HIL E4, EPFZ Hönggerberg	GTA Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ-Hönggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/633 29 36
Drainage interne des chaussées et couches de forme – Symposium (11-13 novembre 98)	Appel de communications: <b>30 juin 97</b>	Grenade (Espagne)	Asociación Técnica de Carreteras, C/Monte Esquinza, 24-4° Dcha., 28010 Madrid (Espagne)
Visite de la fonderie de précision von Roll Rondez (inscription obligatoire)	Vendredi 4 juillet 14 h	Delémont	ASHT, Institut d'histoire, case postale 952, 8401 Winterthour
Ingénierie informatique bio-inspirée – Ecole internationale d'informatique	21-25 juillet	Lausanne	Labo. de systèmes logiques, EPFL, IN-Ecublens, 1015 Lausanne, tél. 021/693 26 40
Rencontre de locomotives européennes historiques	22 août-26 octobre	Musée des transports, Lucerne	Musée des transports, Lidostrasse 5, 6006 Lucerne, tél. 041/370 44 44
Nan Goldin: I'll be your mirror – Exposition	30 août-9 novembre	Musée de la photo, Grützenstr. 44, Winterthour	Musée de la photo, Grützenstrasse 44, 8400 Winterthour, tél. 052/233 60 86
Worldwide ECCE Symposium on Computers in Building and Civil Engineering	3-5 septembre	Lahti (Finlande)	Symposium Secretariat, Ass. of Finnish Civil Engineers RIL, Meritullinkatu 16 a 5, FIN 00170 Helsinki, fax +358-9-1357 670
<i>altbau-modernisierung</i> – Foire spécialisée	4-8 septembre	Allmend Lucerne	ZT Zentralschweiz. Fachmessen AG, case postale 56, 5413 Birmenstorf, tél. 058/225 23 73
The World of Charles & Ray Eames – Exposition	12 sept. 97-janv. 98	Vitra Design Museum, Weil am Rhein (RFA)	Vitra Design Museum, Charles-Eames-Str. 1, D-79576 Weil am Rhein (RFA), tél. 49-76 21/70 22 00
4 <sup>e</sup> édition des Journées européennes du patrimoine à Genève	13-14 septembre	Genève	Dép. municipal des affaires culturelles, Ville de Genève, c.p. 10, 1211 Genève 17
Construction mixte: tradition et innovation – Conférence internationale AIPC	16-18 septembre	Innsbruck (Autriche)	AIPC Association internationale des ponts et charpentes, EPFZ Hönggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/633 26 47
<b>Finance: gestion des mandats-calculations d'honoraires – Séminaire FORM</b>	23-24 septembre		FORM, p.a. J.-C. Chevillat, Lorette CFF 6, 2900 Porrentruy, tél. 032/466 54 33
Orbit – Salon de l'informatique, de la communication et de l'organisation	23-27 septembre	Foire Suisse d'Echantillons, Bâle	Orbit 97, Foire de Bâle, 4021 Bâle, tél. 061/686 20 20
Journées 1997 – ASST/SATW	25-26 septembre	Kursaal, Berne	Académie suisse des sciences techniques (ASST/SATW), case postale, 8039 Zurich, tél. 01/283 16 16
<b>Finance: comptabilité financière et optimisation fiscale – Séminaire FORM</b>	30 septembre-1 <sup>er</sup> octobre		FORM, p.a. J.-C. Chevillat, Lorette CFF 6, 2900 Porrentruy, tél. 032/466 54 33
CISBAT 97 Energie solaire et bâtiment – Conférence internationale	1 <sup>er</sup> -2 octobre	EPFL	CISBAT 97, LESO-PB / EPFL, 1015 Lausanne, fax 021/693 27 22
Histoire de la traction électrique, visite de la nouvelle halle ferroviaire	Samedi 5 octobre 10 h 30	Musée des transports, Lucerne	ASHT, Institut d'histoire, case postale 952, 8401 Winterthour
XI <sup>e</sup> Congrès forestier mondial	13-22 octobre	Antalya (Turquie)	Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage, 3003 Berne, tél. 031/324 77 80